

Metodología y recursos para la enseñanza de las lenguas y cultura clásicas

1.- Datos de la Asignatura

| | | | | | |
|--------------------|-------------------------------------|---|-----------|--------------|-----------|
| Código | 305101 | Plan | M146 | ECTS | 5 |
| Carácter | Obligatoria | Curso | 2018-2019 | Periodicidad | Semestral |
| Área | Filología griega y Filología Latina | | | | |
| Departamento | Filología Clásica e Indoeuropeo | | | | |
| Plataforma Virtual | Plataforma: | Studium | | | |
| | URL de Acceso: | https://moodle.usal.es | | | |

Datos del profesorado

| | | | |
|----------------------|---|-----------|-----------------------|
| Profesor Coordinador | Francisco Cortés Gabaudan | Grupo / s | |
| Departamento | Filología Clásica e Indoeuropeo | | |
| Área | Filología griega | | |
| Centro | Filología | | |
| Despacho | Palacio de Anaya, despacho 220 | | |
| Horario de tutorías | Martes de 11 a 13, miércoles y jueves de 12 a 14. | | |
| URL Web | | | |
| E-mail | corga@usal.es | Teléfono | 923 294445 ext.: 1709 |

| | | | |
|--------------|---------------------------------|-----------|--|
| Profesor | Susana González Marín | Grupo / s | |
| Departamento | Filología Clásica e Indoeuropeo | | |
| Área | Filología latina | | |

| | | | |
|---------------------|--------------------------------|----------|-----------------------|
| Centro | Filología | | |
| Despacho | Palacio de Anaya, despacho 218 | | |
| Horario de tutorías | Lunes y martes de 9 a 12 | | |
| URL Web | | | |
| E-mail | sana@usal.es | Teléfono | 923 294445 ext.: 1733 |

| | | | |
|---------------------|---------------------------------|-----------|----------------------|
| Profesor | Miguel Ángel Andrés Toledo | Grupo / s | |
| Departamento | Filología Clásica e Indoeuropeo | | |
| Área | Lingüística indoeuropea | | |
| Centro | Filología | | |
| Despacho | Palacio de Anaya | | |
| Horario de tutorías | | | |
| URL Web | | | |
| E-mail | maat@usal.es | Teléfono | 923 294445 ext.:1708 |

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

| |
|--|
| Bloque formativo al que pertenece la materia |
| Módulo específico. Materia: "Enseñanza y aprendizaje de la especialidad". |
| Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios. |
| Partiendo de la formación básica, la asignatura se concibe como un complemento esencial a la formación del futuro profesor de secundaria puesto que pretende dar acceso a los recursos de todo tipo (bibliográficos, electrónicos, multimedia) fundamentales necesarios para la docencia y la investigación que ésta exige, de manera que permanentemente el profesor aspire a la actualización y renovación necesarias. |
| Perfil profesional. |
| Profesor de Enseñanza Secundaria y Bachillerato |

3.- Recomendaciones previas

Consideración de las relaciones con otras asignaturas del módulo específico.
Reflexión sobre las posibilidades de aplicación al aula de Secundaria de los recursos estudiados y sobre la repercusión de su utilización en la enseñanza.

4.- Objetivos de la asignatura

Indíquense los resultados de aprendizaje que se pretenden alcanzar.

- Adquisición de conocimientos metodológicos y técnicas de investigación educativa, basados en las últimas tendencias metodológicas y conocimientos en el campo de la Filología clásica
- Aplicación de esos conocimientos al diseño de proyectos de innovación docente de Latín, Griego y Cultura Clásica.
- Incorporación al bagaje del alumno de los conocimientos necesarios para manejar los medios actuales de acceso a la información y diseño de estrategias docentes
- Adquisición de estrategias y recursos para introducir en la enseñanza las inquietudes del hombre actual, que aspiran a proporcionar una educación humana integral que incluya las competencias recogidas anteriormente

5.- Contenidos

Indíquense los contenidos preferiblemente estructurados en Teóricos y Prácticos. Se pueden distribuir en bloques, módulos, temas o unidades.

1. Contenidos Teóricos:

- Conocimiento de los recursos tradicionales de la Filología clásica:
 - Textos clásicos. Ediciones en lengua original. Ediciones traducidas
 - Textos epigráficos. Colecciones
 - Fuentes de información generales. Enciclopedias del mundo antiguo
 - Diccionarios
 - Bibliografías
 - Bibliotecas
- Conocimiento de los recursos informáticos y en red
 - Colecciones de textos digitales
 - Estudio de la gramática: lematizadores y su aplicación en el aula
 - Diccionarios en red
 - bibliografías electrónicas
 - Enciclopedias 2.0

- Valoración de la información digital.
 - Teoría y práctica de la traducción de las Lenguas Clásicas al español
 - Introducción a la teoría de la traducción referida a las lenguas clásicas y al trabajo traductor de los alumnos Secundaria Y Bachillerato.
 - Trabajo práctico de traducción y discusión de estrategias traductoras concretas.
2. Contenidos prácticos:
 Se incluirán explicaciones prácticas del manejo de estos recursos y se procurará que el alumno tenga contacto directo con todos ellos: visitas a las bibliotecas, manejo de los recursos bibliográficos, ejercicios en ordenadores, etc.

6.- Competencias a adquirir

Se deben relacionar las competencias que se describan con las competencias generales y específicas del título. Se recomienda codificar las competencias (CG xx1, CEyy2, CTzz2) para facilitar las referencias a ellas a lo largo de la guía.

| |
|--|
| Transversales. |
| Específicas. |
| <p>-Capacidad para transformar el currículo de las asignaturas de Griego, Latín y Cultura Clásica en programas de actividades y trabajos que se sirvan de los recursos y metodología adecuadas para la enseñanza aprendizaje de las materias mencionadas (CE16 y CE17)</p> <p>Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos sirviéndose desde los recursos tradicionales de eficacia probada hasta los que nos proporcionan hoy las nuevas tecnologías (CE18)</p> <p>- Capacidad para fomentar un clima que facilite el aprendizaje e implique a los estudiantes en la búsqueda de los recursos (CE 19); valorar sus aportaciones de manera que se refuerce su compromiso en la adquisición de conocimientos (CE21).con especial atención a la búsqueda de material audiovisual (CE20 y CE22)</p> |
| Básicas/Generales. |
| <p>-Capacitar para buscar, obtener, procesar y comunicar información para convertirla en conocimiento aplicando la metodología de enseñanza aprendizaje adecuada al nivel de los alumnos (CG3).</p> <p>-Planificar, desarrollar y evaluar los procesos de enseñanza aprendizaje de los alumnos utilizando los recursos más adecuados para la adquisición de las competencias específicas que se persiguen (CG2).</p> |
| <p>-Capacidad para comunicarse de forma efectiva apoyándose tanto en los recursos personales como en las nuevas tecnologías (CT1).</p> <p>-Ser capaces de trabajar en equipo con actitud colaboradora con docentes del mismo ámbito (CT2).</p> |

- Ejercer su profesión seriamente, actuando con responsabilidad y entrega al trabajo y a sus principales beneficiarios, los alumnos (CT4)

7.- Metodologías docentes

Describir las metodologías docente de enseñanza-aprendizaje que se van a utilizar, tomando como referencia el catálogo adjunto.

Clases teóricas:

Exposición de los puntos recogidos en el temario.

Clases prácticas:

Visita y prácticas en las bibliotecas

Ejercicios en el ordenador.

Seminarios

Propuestas de los alumnos: elaboración de un tema aplicando los conocimientos adquiridos

Debate con participación del profesorado y el alumnado

Tutorías

Resolución de dudas

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

| | Horas dirigidas por el profesor | | Horas de trabajo autónomo | HORAS TOTALES |
|---|---------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|
| | Horas presenciales. | Horas no presenciales. | | |
| Sesiones magistrales | 15 | | | 15 |
| Prácticas | - En aula | 9 | | 9 |
| | - En el laboratorio | | | |
| | - En aula de informática | | | |
| | - De campo | | | |
| | - De visualización (visu) | | | |
| Seminarios | 9 | | | 9 |
| Exposiciones y debates | 6 | | | 6 |
| Tutorías | 12 | | | 12 |
| Actividades de seguimiento online | | | | |
| Preparación de trabajos | | 41 | | 41 |
| Otras actividades (preparación de las clases) | | 33 | | 33 |
| Exámenes | | | | |
| TOTAL | 51 | 74 | | 125 |

9.- Recursos

Libros de consulta para el alumno

Dado el carácter de la asignatura, la bibliografía se facilitará durante su impartición

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

La lista completa se facilitará en clase, tan sólo señalamos como páginas básicas:

http://clasicas.usal.es/portal_recursos/

<http://studium.usal.es>

http://recursos.cnice.mec.es/latingriego/Palladium/_comun/eshome.php

<http://departamentodegriegoiesmariaenriquez.org/joomla/index.php>

<http://www.chironweb.org/es>

<http://www.culturaclasica.com/>

10.- Evaluación

Las pruebas de evaluación que se diseñen deben evaluar si se han adquirido las competencias descritas, por ello, es recomendable que al describir las pruebas se indiquen las competencias y resultados de aprendizaje que se evalúan.

Consideraciones Generales

Las pruebas estarán destinadas a evaluar las competencias adquiridas en las clases teóricas, prácticas y el trabajo exigido en el curso.

Criterios de evaluación

Capacidad de utilizar los recursos apropiados para la preparación de un tema del programa y su impartición en el aula.

Instrumentos de evaluación

La evaluación se evaluará teniendo en cuenta:

Asistencia a las clases teóricas y actitud participativa en la misma: 10%

Preparación de los ejercicios propuestos en las clases prácticas: 20%

Participación en los seminarios: 20%

Presentación de un trabajo (elaboración de un tema del programa) en el que se demuestre la adquisición de las competencias señaladas valorando: el manejo de los instrumentos, la adecuación de los recursos usados, la organización del tema. 50%

Recomendaciones para la evaluación.

Asistencia a clase, actitud participativa.

Recomendaciones para la recuperación.